

## ATTO AGGIUNTIVO

**all'Accordo di collaborazione per la realizzazione del progetto PREV-A-2022-12376981 "Aria outdoor e salute: un atlante integrato a supporto delle decisioni e della ricerca" – AREA A Linea 2 "Prevenzione e riduzione dei rischi per la salute legati all'inquinamento dell'aria esterna" – C.U.P. Master G85I22000280001**

TRA

**L'Azienda U.S.L. - IRCCS di Reggio Emilia**, con sede legale in Via Giovanni Amendola, 2, 42122 Reggio nell'Emilia (RE), Cod. Fiscale e P. Iva: 01598570354, (di seguito, per brevità, anche "**AUSL – IRCCS di Reggio Emilia**" o "**Coordinatore**") nella persona del Direttore f.f. dell'Infrastruttura Ricerca e Statistica, Dott.ssa Elisa Mazzini, delegata alla sottoscrizione del presente Accordo con Delibera n° 224 del 30.05.2022 e smi;

E

**L'Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto (ARPAV)**, con sede legale in Padova, Via Ospedale Civile, 24 Cod. Fiscale 92111430283 e P. Iva 03382700288, nella persona del Direttore Generale Ing. Loris Tomiato, in forza dei poteri conferiti con DCRV n. 81 del 21.07.2021 (di seguito, per brevità, anche "**ARPAV**" o "**U.O. n. 6**");

- di seguito indicate congiuntamente anche come "**le Parti**"

Premesso che:

- con comunicazione del Direttore dell'Ufficio IV della Direzione Generale della Prevenzione sanitaria del Ministero della Salute, (Prot. 30/05/2023.0526247.E) è stato chiesto a Regione Emilia Romagna (di seguito, per brevità, RER o "Destinatario Istituzionale") di sottoscrivere, entro e non oltre il 12 giugno 2023, apposito Atto aggiuntivo all'Accordo di collaborazione precedentemente sottoscritto in data 28.10.2022 tra il predetto Ministero e RER, avuto riguardo alla nuova pianificazione finanziaria del progetto in linea con gli stanziamenti previsti per le singole annualità del Piano Nazionale investimenti Complementari al PNRR (PNC);
- con D.G.R. n. 900 del 05.06.2023, RER ha provveduto a recepire detto Atto aggiuntivo, unitamente agli Allegati 3 e 4 e alle "Linee guida per il Monitoraggio degli investimenti, modalità di rendicontazione e ammissibilità delle spese relative ai Progetti di ricerca applicata "Salute – Ambiente – Biodiversità – Clima", autorizzando il Responsabile del Settore Prevenzione Collettiva e Sanità Pubblica alla sottoscrizione dello stesso nonché a porre in essere ogni adempimento conseguente;
- in data 06.06.2023, RER ha sottoscritto il citato Atto aggiuntivo all'Accordo di collaborazione stipulato con il Ministero, poi trasmesso all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia con nota Prot. 07/06/2023.0550627.U;

Considerato che:

- in data 26/07/2023 l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia e ARPAV hanno sottoscritto l'Accordo di collaborazione in seguito all'approvazione del suddetto Progetto di ricerca;

Dato atto che:

- in data 05/09/2023 RER ha sottoscritto con l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia l'Atto aggiuntivo all'Accordo di collaborazione, agli atti con protocollo AUSL-IRCCS n° 2023/0108641 del 05/09/2023 già stipulato tra le parti in data 13.04.2023, al fine di recepire le modifiche indicate dal Ministero della Salute e, pertanto, si rende necessario prendere atto delle modifiche sopra indicate, anche con riguardo agli Accordi di collaborazione tra l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia con le 19 UU.OO.

**Tanto premesso,**

**SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE**

**Articolo 1  
(Oggetto)**

1. Il presente Atto Aggiuntivo modifica e integra, ove espressamente previsto, l'Accordo di collaborazione stipulato tra l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia e l'ARPAV in data 26/07/2023 per il corretto e compiuto svolgimento delle attività progettuali declinate nel progetto PREV-A-2022-12376981 dal titolo "Aria outdoor e salute: un atlante integrato a supporto delle decisioni e della ricerca", al fine di migliorarne l'impianto complessivo, massimizzando la capacità di spesa dell'U.O. 2 e delle varie Unità Operative coinvolte nelle attività progettuali, garantendo l'indispensabile disponibilità di risorse finanziarie ed assicurando, al contempo, un costante monitoraggio dell'impiego delle risorse, in coerenza con quanto disciplinato nell'Atto Aggiuntivo sottoscritto tra RER ed il Ministero.
2. Resta fermo tutto quanto indicato nel citato Accordo di collaborazione e non modificato con il presente Atto Aggiuntivo.
3. L'Atto Aggiuntivo sottoscritto tra il Ministero e RER il 06.06.2023, trasmesso all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia con nota Prot. 07/06/2023.0550627.U unitamente agli Allegati 3 e 4 e alle "Linee guida per il Monitoraggio degli investimenti, modalità di rendicontazione e ammissibilità delle spese relative ai Progetti di ricerca applicata "Salute – Ambiente – Biodiversità – Clima", e conservato agli atti, è parte integrante e sostanziale del presente Atto Aggiuntivo.

**Articolo 2  
(Durata)**

1. Il presente Atto Aggiuntivo ha validità dalla data dell'ultima sottoscrizione tra le Parti e rimarrà in vigore fino alla conclusione del Progetto.
2. Le attività progettuali dovranno concludersi entro il 31 dicembre 2026.
3. Gli adempimenti in capo all'ARPAV si ritengono in ogni caso assolti solo all'esito della conclusione delle obbligazioni contratte tra RER e Ministero, secondo quanto indicato nell'Accordo di collaborazione stipulato tra i due Enti, per le parti non oggetto di modifiche, e nel presente atto aggiuntivo.

**Articolo 3  
(Finanziamento, modalità e tempi di erogazione)**

1. Il finanziamento ministeriale complessivo assegnato al Progetto, il cui Destinatario Istituzionale è RER per la realizzazione delle attività descritte nel piano scientifico, ammonta ad euro € 2.100.000,00 (euro duemilionicentomila/00) ed è destinato a rimborsare le spese effettivamente sostenute dalla data di avvio delle attività progettuali alla data di termine del progetto risultanti dai rendiconti finanziari di cui al successivo articolo 4, nel rispetto dei vincoli

definiti nell'Accordo di collaborazione tra RER e Ministero, per le parti non oggetto di modifiche, nell'atto aggiuntivo sottoscritto tra RER e Ministero e nel rispetto delle allegato Linee Guida.

2. RER – Settore prevenzione collettiva e sanità pubblica (U.O. 1) non trattiene per sé quote di finanziamento.
3. Si dà atto che RER ha dichiarato nell'atto aggiuntivo stipulato con l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia che le attività rientrano nei compiti istituzionali e che, pertanto, non sono soggette ad IVA ai sensi del DPR n. 699/1972.
4. Fermo restando quanto già trasferito all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia a titolo di prima quota (20% del finanziamento complessivo), pari a € 420.000,00 (euro quattrocentoventimila/00) con Determinazione dirigenziale di RER n. 8140 del 18.04.2023, RER si impegna a trasferire all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia il finanziamento assegnato dal Ministero, subordinatamente all'effettivo accredito nel bilancio regionale da parte del Ministero delle quote di finanziamento di cui all'art. 3 dell'Atto Aggiuntivo sottoscritto con il Ministero.
5. A propria volta, dato atto che la quota di finanziamento attribuita ad ARPAV ammonta a complessivi € 85.000,00 (euro ottantacinquemila) e fermo restando quanto già trasferito dall'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia il 29/08/2023 a titolo di prima quota (20% del finanziamento complessivo), pari a € 17.000,00 (euro diciassettemila/00), l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia dovrà riconoscere all'ARPAV:
  - una seconda quota di € 29.750,00 (euro ventinovemilasettecentocinquanta/00), pari al 35% del finanziamento, da corrispondersi entro 60 giorni dall'avvenuto incasso della seconda quota da parte dell'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia, all'esito positivo della prima rendicontazione di spesa che RER dovrà inviare al Ministero ed in cui siano attestati spese e/o impegni di spesa, da parte di tutte Unità Operative partecipanti al Progetto a cui è stato riconosciuto il finanziamento, ARPAV compresa, pari complessivamente ad almeno al 75% di quanto già trasferito e verificata la coerenza dei contenuti della relazione con gli obiettivi dell'Accordo e il rispetto del cronoprogramma procedurale;
  - una terza quota € 29.750,00 (euro ventinovemilasettecentocinquanta/00), pari al 35% del finanziamento complessivo, da corrispondersi entro 60 giorni dall'avvenuto incasso della terza quota da parte dell'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia, all'esito positivo della seconda rendicontazione di spesa che RER dovrà inviare al Ministero, in cui siano attestati spese e/o impegni di spesa, da parte di tutte le Unità Operative partecipanti al progetto, ARPAV compresa, pari complessivamente ad almeno al 75% di quanto già trasferito e verificata la coerenza dei contenuti della relazione con gli obiettivi dell'Accordo e il rispetto del cronoprogramma procedurale;
  - una quarta ed ultima quota di € 8.500,00 (euro ottomilacinquecento/00), pari al 10% del finanziamento complessivo, da corrispondersi entro 60 giorni dall'avvenuto incasso della seconda quota da parte dell'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia, all'esito positivo della terza rendicontazione di spesa che RER dovrà inviare al Ministero in cui siano attestati spese e/o impegni di spesa, da parte di tutte le Unità Operative partecipanti al progetto, ARPAV compresa, pari complessivamente ad almeno al 75% di quanto già trasferito e verificata la coerenza dei contenuti della relazione sullo stato di avanzamento dell'iniziativa.
6. Qualora, nel rendiconto economico finale di cui al successivo art. 4, venissero attestate spese inferiori al 100% delle risorse di cui al comma 3, pari a complessivi € 2.100.000,00 (duemilionicentomila/00), ogni U.O. si impegna a restituire tempestivamente all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia le quote eccedenti, secondo le modalità comunicate dall'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia.

7. A seguito del trasferimento da parte di RER delle singole quote di finanziamento, l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia fornirà indicazioni all'ARPAV al fine del riconoscimento del finanziamento a lei spettante.

#### **Articolo 4**

##### **(Attività, rapporti tecnici e rendiconti finanziari, verifiche)**

1. RER ha chiesto all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia le seguenti tempistiche:
  - per gli anni 2023, 2024 e 2025, perentoriamente entro il 15 settembre di ogni anno, pena l'impossibilità di erogazione delle risorse, un rapporto tecnico sullo stato di avanzamento delle attività, nonché un rendiconto economico finanziario che riporti le somme impegnate e/o le spese sostenute: detta documentazione tecnica e finanziaria dovrà contenere al suo interno il dettaglio delle attività progettuali poste in essere da ciascuna U.O. partecipante al progetto, ARPAV compresa, e delle somme impegnate e/o le spese sostenute da ciascuna U.O. partecipante al progetto, ARPAV compresa;
  - entro e non oltre il 10 dicembre 2026, o entro il termine previsto nel cronoprogramma procedurale allegato al decreto del Ministro dell'Economia e delle finanze del 15.07.2021 qualora lo stesso subisse modificazioni, la relazione tecnica finale anno 2026 sui risultati raggiunti, unitamente al rendiconto economico finanziario finale relativo a tutte le spese sostenute: detta documentazione tecnica e finanziaria dovrà contenere al suo interno il dettaglio delle attività progettuali poste in essere da ciascuna U.O. partecipante al progetto e delle spese sostenute da ciascuna U.O. partecipante al progetto, ARPAV compresa.
2. Al fine di consentire all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia l'adempimento indicato al 3° primo comma di questo articolo, ciascuna Unità operativa, inclusa ARPAV, si impegna a trasmettere all'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia:
  - per gli anni 2023, 2024 e 2025, entro il 28 agosto di ogni anno, una bozza di rapporto tecnico sullo stato di avanzamento delle attività, nonché una bozza di rendiconto economico finanziario che riporti le somme impegnate e/o le spese sostenute: detta documentazione tecnica e finanziaria dovrà contenere al suo interno il dettaglio delle attività progettuali poste in essere da ARPAV e delle somme impegnate e/o le spese sostenute da quest'ultima;
  - per gli anni 2023, 2024 e 2025, entro il 4 settembre di ogni anno, la versione definitiva del rapporto tecnico sullo stato di avanzamento dell'attività, sottoscritta dal Responsabile scientifico con firma digitale o autografa, nonché la versione definitiva del rendiconto economico finanziario che riporti le somme impegnate e/o le spese sostenute, sottoscritto dal Legale Rappresentante o da suo Delegato con firma digitale
  - entro e non oltre il 1 dicembre 2026, o entro il termine previsto nel cronoprogramma procedurale allegato al decreto del Ministro dell'Economia e delle finanze del 15.07.2021 qualora lo stesso subisse modificazioni, la relazione tecnica finale anno 2026 sui risultati raggiunti, sottoscritta dal Responsabile scientifico con firma digitale o autografa, unitamente al rendiconto economico finanziario finale relativo a tutte le spese sostenute, sottoscritto dal Legale Rappresentante o da suo Delegato con firma digitale; detta documentazione tecnica e finanziaria dovrà contenere al suo interno il dettaglio delle attività progettuali poste in essere da ciascuna U.O. partecipante al progetto, e delle spese sostenute da ciascuna U.O. partecipante al progetto.
3. I rapporti tecnici e i rendiconti economico-finanziari dovranno essere inviati all'indirizzo di posta elettronica certificata: [direzionescientificaiRCCS@pec.ausl.re.it](mailto:direzionescientificaiRCCS@pec.ausl.re.it).
4. Ferma restando l'invarianza del finanziamento complessivo, è consentito il trasferimento tra le voci di spesa del piano finanziario complessivo nel rispetto dei limiti percentuali per voce, ove

previsti (spese per personale, pari al 10% IVA inclusa e spese generali, pari al 7% IVA inclusa, previa motivata comunicazione che l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia-dovrà formalmente inviare a RER per il conseguente inoltro al Ministero.

#### **Articolo 5 (Sostituzione dei referenti)**

Fermo restando il contenuto dell'art. 4 dell'Accordo di collaborazione stipulato tra l'AUSL-IRCCS di Reggio Emilia e l'ARPAV in data 26/07/2023 ed a cui integralmente si rinvia, non sarà necessaria la sottoscrizione di un Atto Aggiuntivo al suddetto Accordo di collaborazione in caso di sostituzione dei referenti delle attività tecnico-scientifiche, amministrative ed economiche. Tale sostituzione avverrà tramite una nota scritta trasmessa via PEC all'altro Ente.

#### **Articolo 6 (Controversie e Foro competente)**

In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente atto aggiuntivo, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non si addivenga ad una soluzione bonaria della controversia, la stessa verrà devoluta alla giurisdizione esclusiva del TAR Veneto.

#### **Articolo 7 (Conformità atto)**

1. Il presente Atto Aggiuntivo, costituito da una premessa e da sette (7) articoli, è concluso ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e ss.mm.ii.; la sua sottoscrizione avviene esclusivamente con firma digitale, pena nullità dello stesso, ai sensi dell'art. 15 bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ss.mm.ii.;
2. Il presente Atto Aggiuntivo sarà registrato solo in caso d'uso, a cura della Parte che avrà avuto interesse alla registrazione.
3. L'imposta di Bollo, ai sensi dell'art. 15 del D.P.R. 26.10.1972, n.642 e successive modificazioni, è assolta dall'U.O. AUSL-IRCCS di Reggio Emilia in modalità virtuale con autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate Prot. n. 118 del 14.01.1998.

Letto confermato e sottoscritto

Per l'Azienda Unità Sanitaria Locale di Reggio Emilia-IRCCS  
Il Direttore f.f. della S.C. Infrastruttura Ricerca e Statistica:  
Dott.ssa Elisa Mazzini

Per l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto (ARPAV)  
Il Direttore Generale:  
Ing. Loris Tomiato

---

(\*) Firma apposta digitalmente ai sensi dell'articolo 24 del decreto legislativo 7 marzo 2005 n.82